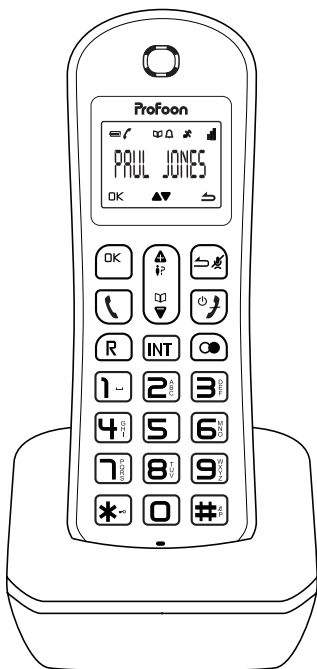


TELF103 PDX-500WT

Teléfono inalámbrico digital



1. VISIÓN GENERAL DE LOS BOTONES DEL TELÉFONO INALÁMBRICO



Botón **OK**. Para abrir el menú y conformar una selección.



Botón de Corrección, para eliminar la última entrada; Púlselo y manténgalo pulsado durante 2 segundos para cambiar entre la visualización del nombre del teléfono inalámbrico y la visualización de la hora. También se utiliza para silenciar el micrófono durante una llamada.



Para abrir la memoria de la Identificación de Llamadas.

Para abrir la memoria de la agenda telefónica. Botones (▲) y (▼): para desplazarse por los ajustes y las memorias.



Botón de Llamada: para contestar las llamadas entrantes.



Botón Finalizar: púlselo brevemente para finalizar una llamada; púlselo y manténgalo pulsado para apagar el teléfono inalámbrico.



Botón de función R/Flash, consulte el apartado 4.6.



Botón de Remarcación



Teclado



Botón de bloqueo del teclado (púlselo y manténgalo pulsado durante 2 segundos)



Botón de desactivación del timbre (púlselo y manténgalo pulsado durante 2 segundos)



Botón de Intercomunicador (solo cuando se utilizan varios teléfonos inalámbricos)

2. VISIÓN GENERAL DE LA PANTALLA



Se mantiene iluminado: las baterías están cargadas, parpadea: las baterías están casi agotadas



Se mantiene iluminado: durante una llamada, parpadea: llamada entrante



Ha recibido un mensaje de voz (solo si se utiliza el sistema FSK)



Ha recibido nuevas llamadas (solo disponible si se está suscrito al servicio de "Identificación de Llamadas")



Se ilumina cuando la agenda telefónica está abierta



La función de alarma está activada



El tono de llamada del teléfono inalámbrico está desactivado



Permanece iluminado cuando está dentro del alcance de la base, parpadea mientras busca la base



Utilice los botones (▲) y (▼) para ver otras opciones o memorias



Se ilumina cuando se confirma una selección pulsando el botón **OK**



Se ilumina cuando se pulsa el botón (símbolo del botón) para retroceder un paso en el menú o borrar una entrada

3. INSTALACIÓN

3.1 ESTACIÓN DE BASE:

Conexión del teléfono:

1. Inserte el enchufe pequeño del teléfono en la entrada TEL.LINE en la parte posterior de la base (inserte en enchufe hasta que escuche un clic).
2. Enchufe el conector del teléfono en la toma telefónica de pared.

Alimentación:

1. Inserte el enchufe del adaptador en la entrada de 6V de CC de la parte posterior de la base.
2. Enchufe el adaptador en una toma eléctrica de pared de 230V.

3.2 SOPORTE/CARGADOR:

Si se teléfono incluye varios teléfonos inalámbricos, cada uno de ellos vendrá con 2 baterías y un soporte/cargador con adaptador. Enchufe el adaptador de los cargadores en una toma eléctrica de 230V.

3.3 TELÉFONO INALÁMBRICO:

1. Abra el compartimento de las baterías del teléfono inalámbrico deslizando la tapa hacia abajo.
2. Introduzca las baterías suministradas con la unidad en el compartimento de las baterías respetando las marcas de polaridad.
3. Coloque de nuevo la tapa del compartimento de las baterías en el teléfono inalámbrico y colóquelo en la base/cargador.
4. Deje el teléfono inalámbrico en la base durante 15 horas seguidas para que las baterías se carguen correctamente.

4. HACER LLAMADAS

4.1 RESPONDER LLAMADAS:



Pulse la tecla de activación del teléfono para aceptar una llamada.

4.2 FINALIZAR LA LLAMADA:

Pulse la tecla de desactivación del teléfono para finalizar una llamada.



Para finalizar una llamada, también puede colocar de nuevo el teléfono inalámbrico en la base o en el cargador/soporte.

4.3 MARCAR NÚMEROS:


Marcación directa:



Pulse la tecla de activación del teléfono e introduzca el número de teléfono utilizando el teclado; este número se marcará directamente.

Marcación en bloque:

Introduzca el número de teléfono a través del teclado.

- *Pulse y mantenga pulsado el botón # durante al menos 2 segundos para insertar una pausa de marcación.*
- *Pulse el botón  para eliminar la entrada si se ha equivocado.*



Pulse la tecla de activación del teléfono; se marcará el número.

Marcación desde la agenda telefónica:



Pulse el botón de Agenda.



Busque el contacto que desee.



Pulse la tecla de activación del teléfono; se marcará el número.

4.4 VOLUMEN DEL ALTAVOZ:

Solo es posible ajustar el volumen del altavoz durante una llamada. Puede elegir entre 5 niveles. Utilice los botones (▲) y (▼) para aumentar o reducir el volumen.

4.5 BLOQUEO DE LAS TECLAS:

Usted puede bloquear las teclas para impedir la pulsación accidental de botones. Para activar la función de bloqueo de las teclas, pulse y mantenga pulsado el botón * durante al menos 2 segundos *hasta que se muestre el texto "TECLAS BLOQUEADAS" en la pantalla*.

Para desactivar el bloqueo de las teclas, pulse de nuevo la misma tecla * durante más de 2 segundos.

4.6 R/FLASH:

Durante una llamada, pulse el botón R para que se produzca un pulso FLASH. *La duración de la interrupción FLASH puede ajustarse. Consulte el apartado 11.2.*

4.7 MUTE (MICRÓFONO DESACTIVADO):

Para desactivar el micrófono, pulse brevemente la tecla M durante la llamada. Para activarlo de nuevo, vuelva a pulsar brevemente la tecla M.

4.8 FUNCIÓN DE BÚSQUEDA DEL TELÉFONO INALÁMBRICO:

Si no encuentra el teléfono inalámbrico, puede localizarlo fácilmente de la siguiente manera: Pulse brevemente el botón S situado en la parte inferior de la base.

El teléfono inalámbrico comenzará a sonar durante 30 segundos mientras se muestra el texto "BUSCANDO" en la pantalla.

El teléfono inalámbrico dejará de sonar al cabo de 30 segundos o después de que se pulse cualquier tecla (teléfono inalámbrico) o de que se pulse el botón S (base) de nuevo para detener manualmente la señal antes.

4.9 NOTIFICACIÓN DE MENSAJE DE VOZ: (*)

Si el operador tiene un mensaje de voz para usted, se mostrará un símbolo de notificación en la pantalla del teléfono inalámbrico.

Este símbolo desaparecerá en cuanto haya escuchado ese mensaje.

Este símbolo también desaparecerá si se restablecen los ajustes del teléfono fijo (consulte el apartado 11.2).

**Esta función solo está disponible en el sistema FSK y si la compañía telefónica la ofrece.*

4.10 PARA APAGAR EL TELÉFONO INALÁMBRICO:

Usted puede apagar completamente el teléfono inalámbrico para ahorrar batería o si no desea ser molestado:

Para apagarlo:

Levante el teléfono inalámbrico de la base o el cargador y pulse y mantenga pulsado el botón Finalizar durante 2 segundos para apagar completamente el teléfono inalámbrico.

Para encenderlo:

Pulse y mantenga pulsado el botón Finalizar durante 2 segundos para encender de nuevo el teléfono inalámbrico.

El teléfono inalámbrico también se enciende cuando se lo coloca de nuevo en la base o el cargador.

4.11 DURACIÓN DE LA LLAMADA:

Durante la llamada telefónica, en la pantalla del teléfono inalámbrico se va mostrando la duración de la llamada.

Esta indicación desaparecerá de la pantalla 10 segundos después de la finalización de la llamada.

5. REMARCACIÓN

Cada teléfono inalámbrico memoriza los 5 últimos números que se han marcado en él. Usted puede marcar de nuevo esos números de la siguiente manera:



Pulse el botón de Remarcación. *El último número marcado se mostrará en la pantalla.*



Busque el número marcado recientemente que desee.
Pulse la tecla de activación del teléfono; se marcará el número.

Copiar en la memoria de la agenda telefónica / borrar



Pulse el botón de Remarcación.



Busque el número que desee.

Pulse el botón **MENU** y seleccione:

GUARDAR NÚMERO para guardar el número seleccionado, EDITAR ENTRADA para editar el número seleccionado, ELIMINAR para eliminar el número seleccionado o ELIMINAR TODOS para eliminar todos los últimos números marcados. Pulse el botón **OK** y siga las instrucciones mostradas en la pantalla.

6. AGENDA TELEFÓNICA

6.1 INTRODUCCIÓN:

El teléfono inalámbrico tiene una memoria con una capacidad de 50 contactos, cada uno de ellos con un número de teléfono de hasta 24 dígitos y un nombre de hasta 12 caracteres.

La memoria de la agenda telefónica del teléfono inalámbrico está conectada a la función de Identificación de Llamadas. Cuando le llame alguien cuyo nombre y número haya programado en la memoria, el nombre de esa persona también se mostrará junto al número en la pantalla de su teléfono inalámbrico.

6.2 PROGRAMACIÓN:

Pulse el botón **MENU** y, a continuación, el botón **OK**.

Pulse el botón **OK** e introduzca el nombre utilizando el teclado.

Pulse el botón **OK** y utilice el teclado para introducir el número de teléfono.

Pulse y mantenga pulsado el botón # durante 2 segundos para insertar una pausa de marcación.

Pulse el botón **OK**.

6.3 VERIFICACIÓN Y MARCACIÓN DE CONTACTOS DE LA MEMORIA:

Pulse el botón de Agenda y busque el contacto que desee.

Pulse la tecla de activación del teléfono; se marcará el número.

6.4 CORREGIR:

Pulse el botón **MENU**

Pulse el botón **OK** y seleccione EDITAR ENTRADA.

Pulse el botón **OK** y busque el contacto que desee.

Pulse el botón **OK** y pulse el botón  para eliminar el nombre.

Utilice el teclado para introducir el nuevo nombre y pulse el botón **OK**.

Repita este procedimiento para el número y pulse el botón **OK**.

6.5 ELIMINAR:

Pulse el botón **MENU**.

Pulse el botón **OK** y seleccione ELIMINAR (para eliminar solo el número selecciona-

do) o ELIMINAR TODOS.

Pulse el botón **OK** y busque el contacto que desee.

Pulse dos veces el botón **OK** para eliminar el contacto seleccionado o todos los contactos.

7. IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS

7.1 INTRODUCCIÓN:

Si dispone del servicio de Identificación de Llamadas, el número de la persona que le llame se mostrará en la pantalla de su(s) teléfono(s) inalámbrico(s).

Si su compañía telefónica también transmite nombres, o si usted ha programado ese número incluyendo el nombre y la memoria de la agenda telefónica del teléfono inalámbrico, el nombre también se muestra en la pantalla.

El dispositivo serie TELF100 es adecuado para el sistema DTMF, ofrecido por la PTT holandesa, y para el sistema FSK, ofrecido por la PTT belga, así como empresas de cable de Holanda y Bélgica que proporcionen servicios de telefonía. Consulte para más información.

7.2 INDICACIÓN DE NUEVAS LLAMADAS :

Esta función indica si ha recibido una o más nuevas llamadas que todavía no ha comprobado.

7.3 VER MEMORIA:



La última llamada recibida se muestra en la pantalla.



Desplácese por la memoria.



Pulse la tecla **#** para ver la hora y la fecha de la llamada *(cuando se muestre un nombre, pulse 2 veces el botón **OK** para ver la hora y la fecha)*

7.4 DEVOLUCIÓN DE LLAMADAS:



La última llamada recibida se muestra en la pantalla.

Busque la llamada que desee.

Pulse la tecla de activación del teléfono; se marcará el número.

7.5 COPIAR / BORRAR:


Abra la memoria de la Identificación de Llamadas y busque la llamada que desee.

Pulse el botón **MENU** y seleccione GUARDAR NÚMERO para guardar el número seleccionado en el teléfono inalámbrico, ELIMINAR para eliminar la llamada o ELIMINAR TODAS para eliminar todas las últimas llamadas entrantes.

Pulse el botón **OK** y siga las instrucciones mostradas en la pantalla.

8. HORA Y FECHA

8.1 INTRODUCCIÓN:

En el modo de espera, usted puede hacer que la pantalla muestre la hora actual (pulse brevemente el botón  y que cuando se reciban llamadas entrantes se registre la hora y la fecha.

El procedimiento para ajustar la hora y la fecha es el siguiente:

8.2 AJUSTE DE LA HORA Y LA FECHA:

Abra el menú y seleccione RELOJ Y ALARMA.

Pulse el botón **OK** y seleccione FECHA/HORA.

Pulse el botón **OK** y utilice el teclado para introducir, en el orden siguiente:

- los 2 últimos dígitos del año
- el mes (utilice 2 dígitos)
- la fecha (utilice 2 dígitos)

Pulse el botón **OK** y utilice el teclado para introducir, en el orden siguiente:

- las horas (utilice 2 dígitos)
- los minutos (utilice 2 dígitos)

Pulse el botón **OK** y el botón Finalizar para volver a situar el teléfono inalámbrico en el modo de espera.

9. FUNCIÓN DE ALARMA (DESPERTADOR)

9.1 INTRODUCCIÓN:

Usted puede programar el teléfono de manera que suene una alarma (despertador) a la hora que desee.

9.2 AJUSTE DE LA HORA DE LA ALARMA:

Abra el menú y seleccione RELOJ Y ALARMA.

Pulse el botón **OK** y seleccione ALARMA.

Pulse el botón **OK** y seleccione "OFF" para desactivar la función de alarma, "ON" una vez para que la alarma solo suene una vez u "ON CADA DÍA" para que la alarma suene todos los días.

Cuando haya seleccionado "UNA VEZ" o "CADA DÍA", pulse el botón **OK** e introduzca la hora de la alarma.

Pulse el botón **OK** y el botón Finalizar para volver a situar el teléfono inalámbrico en el modo de espera.

Cuando la función de alarma está activada, el símbolo de la alarma se muestra en la pantalla.

9.3 AJUSTE DE LA SEÑAL DE LA ALARMA:

Abra el menú y seleccione RELOJ Y ALARMA.

Pulse el botón **OK** y seleccione TONO DE LA ALARMA.

Pulse el botón **OK** y seleccione el tono que desee.

(puede elegir entre 3 señales diferentes con un volumen fijo)

Pulse el botón **OK** y el botón Finalizar para volver a situar el teléfono inalámbrico en el modo de espera.

9.4 FUNCIONAMIENTO:

- A la hora establecida, la señal de alarma sonará durante 60 segundos o hasta que usted pulse cualquier botón para detenerla antes.
- Es posible apagar la alarma incluso si la función de bloqueo de teclas está activada.
- La señal de alarma tiene un volumen fijo.
- Si está manteniendo una llamada y suena la alarma, el auricular emitirá tres tonos de notificación cortos. Después de finalizar la llamada, la señal de alarma continuará.

10. MÚLTIPLES TELÉFONOS INALÁMBRICOS

10.1 INTERCOMUNICADOR:

Pulse la tecla **INT**.

En cuanto responda la unidad a la que está llamando, ya puede comenzar la conversación interna.

Pulse el botón Finalizar para desconectar la llamada.

10.2 TRANSFERENCIA / CONFERENCIA:

Durante la llamada con la línea exterior, pulse la tecla **INT**.

Transferencia de la llamada:

Cuando la llamada haya sido respondida, pulse el botón Finalizar para transferir la llamada.

Conferencia telefónica:

Cuando la llamada haya sido respondida, pulse el botón **OK** para comenzar una conferencia telefónica a tres.

10.3 REGISTRO DE TELÉFONOS INALÁMBRICOS (ADICIONALES):

Base:

Pulse y mantenga pulsado el botón **•••** durante al menos 8 segundos.

Teléfono inalámbrico:

Abra el menú y seleccione la opción [AJUSTES AVANZADOS].

Pulse el botón **OK** y seleccione la opción [REGISTRAR].

Pulse el botón **OK** y utilice el teclado para introducir el código PIN (el código predeterminado de fábrica 0000 o su propio código si es que lo ha cambiado).

Pulse el botón **OK**; el teléfono inalámbrico comenzará a buscar la base.

Al cabo de varios segundos, el teléfono inalámbrico habrá encontrado la base y el número del teléfono inalámbrico interno se mostrará en la parte derecha de la pantalla.

10.4 ELIMINAR EL REGISTRO DE TELÉFONOS INALÁMBRICOS:

Para eliminar el registro de un teléfono inalámbrico, seleccione la opción [ELIMINAR REGISTRO] en el menú [AJUSTES AVANZADOS].

11. CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

11.1 CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO INALÁMBRICO:

Pulse el botón **MENU** para abrir el menú.

Seleccione la opción [AJUSTES PERSONALES] y pulse el botón **OK**.

Seleccione la opción que desee y pulse el botón **OK**.

[NOMBRE DEL TELÉFONO INALÁMBRICO]

Usted puede asignar un nombre de su elección al teléfono inalámbrico.

Cuando el teléfono inalámbrico esté en el modo de espera, este nombre se mostrará en su pantalla.

[MELODÍA]

Utilice esta opción para establecer el tono de llamada y el volumen de la señal y si debe emitirse un sonido cuando se pulsen los botones.

[IDIOMA]

Las instrucciones que se muestran en la pantalla pueden presentarse en diferentes idiomas. Esta opción le permite establecer el idioma que desee.

Si ha ajustado un idioma que desconoce y no sabe cómo volver a establecer un idioma que conozca, haga lo siguiente:

1. *Pulse tres veces la tecla de "desactivación del teléfono".*
2. *Pulse una vez la tecla MENU.*
3. *Pulse una vez la tecla (▼).*
4. *Pulse una vez la tecla OK.*
5. *Pulse dos veces la tecla (▼).*
6. *Pulse una vez la tecla OK.*
7. *Utilice los botones (▲) y (▼) para seleccionar el idioma que desee y pulse el botón OK para guardar el ajuste.*
8. *Pulse una vez el botón Finalizar*

11.2 CONFIGURACIÓN DE LA BASE:

Pulse el botón **MENU** para abrir el menú.

Seleccione la opción [AJUSTES AVANZADOS] y pulse el botón **OK**.

Seleccione la opción que desee y pulse el botón **OK**.

[CAMBIAR PIN]

Es necesario un código PIN para registrar o anular el registro de teléfonos inalámbricos adicionales y para algunas otras funciones. El código PIN predeterminado de fábrica es 0000, pero puede utilizar esta opción de menú para cambiarlo por su propio código personalizado.

Vea el punto [REESTABLECER] si ha olvidado su código PIN.

[REGISTRAR]

Esta función se describe con detalle en el apartado 10.3.

[ELIMINAR REGISTRO]

Esta opción le permite eliminar el registro de teléfonos inalámbricos que se hayan perdido o no funcionen correctamente.

[RESTABLECER]

Si ha olvidado sus ajustes personales o el código PIN, puede utilizar esta opción para restablecer los ajustes predeterminados de fábrica.

Tenga en cuenta que, además del restablecimiento de los ajustes, el código PIN volverá a ser 0000 y la memoria de la Identificación de Llamadas y la memoria de los últimos números marcados se vaciarán.


La memoria de la agenda telefónica no se borrará.

[DURACIÓN DE FLASH]

La duración de la interrupción del pulso R/FLASH puede ajustarse en CORTA (100 ms), MEDIA (270 ms) o LARGA (600 ms).

Consulte el manual del usuario de la centralita de su vivienda u oficina para determinar cuál es la mejor duración de la interrupción FLASH. La duración estándar es 100 ms, que es el ajuste de fábrica.

12. ESPECIFICACIONES

Protocolo:	DECT / GAP, 4 teléfonos inalámbricos
Identificación de Llamadas:	DTMF y FSK, selección automática, 10 memorias
Marcación:	TONOS
FLASH:	100, 270 y 600 mS
Memoria de agenda telefónica:	50 contactos
Alimentación cargador:	2 baterías de NiMH, 1,2V 300mAh, formato AAA
Alimentación base:	Adaptador, 6V CC, 500mA - 
Alcance:	50 m en interiores / 300 m al aire libre
Tiempo de funcionamiento (con las baterías totalmente cargadas):	En espera: > 100 horas, En uso: > 10 horas
Factor de corrección:	ETSI 50
Temperatura de funcionamiento:	0°C a 40°C
Temperatura de almacenamiento:	-20°C a 60°C

Profoon®

Service



Help



WWW.PROFOON.COM
SERVICE@PROFOON.NL

NL 073 6411 355

(Lokaal tarief)



BE 03 238 5666

(Lokaal tarief)

(Tarif local)

DE 0180 503 0085

Lokale Festnetzkosten



Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands